

Abstract

This bachelor thesis consists of two parts. The first part is a Russian translation of the selected chapter from the book *Učenci a šarlatáni: tajemství středověké učenosti* (p. 227-257) written by Karel Koutsky. The second part contains a commentary of the translation.

The commentary includes the following sections: Analysis of the source text, Translation problems and methods for their solutions, Conclusion.

Keywords: translation, translation analysis, concept of translation, translation problem, translation shift, medicine, philosophy, Middle Ages.